



München, 08.06.2020

### Die Gewinner der Denkmalschutzmedaille 2020 stehen fest

Das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst verleiht gemeinsam mit dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege 26 Medaillen

26 Denkmalschutzmedaillen gehen in diesem Jahr an Persönlichkeiten und Institutionen in ganz Bayern, die sich in herausragender Weise für die Denkmalpflege engagiert haben. Das gaben Kunstminister Bernd Sibler und Generalkonservator Prof. Mathias Pfeil, Leiter des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege, in München bekannt.

Mit der Denkmalschutzmedaille werden seit 1978 besondere Verdienste in der Bau-, Kunst- und Bodendenkmalpflege in Bayern gewürdigt. Das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst verleiht die Auszeichnung einmal im Jahr gemeinsam mit dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege. Aufgrund der Corona-Pandemie muss in diesem Jahr die feierliche Verleihung der Denkmalschutzmedaille in der Alten Münze in München entfallen. Die Preisträgerinnen und Preisträger werden stattdessen im Laufe des Jahres die Denkmalschutzmedaille im Rahmen eines Vor-Ort-Besuchs bei dem jeweils ausgezeichneten Projekt in kleinem Kreis erhalten.

#### Die Trägerinnen und Träger der Denkmalschutzmedaille 2020 sind:

- 1. **Brigitta Riegler** für die Instandsetzung der Burg Gruttenstein in Bad Reichenhall, Landkreis Berchtesgadener Land, Oberbayern
- 2. **Dr. Rosemarie Oberschätzl-Kopp** und **Maximilian Kopp** für die Instandsetzung des Hauses "Hofna" in Steinhöring, Landkreis Ebersberg, Oberbayern
- 3. **Dr. Eberhard Sasse** für die I**ndustrie- und Handelskammer München & Oberbayern** für die Instandsetzung des Hauptsitzes der IHK in München, Oberbayern
- 4. **Jonas Maier** für die Instandsetzung eines ehemaligen Bauernhauses in Brunnen, Landkreis Neuburg-Schrobenhausen, Oberbayern
- 5. **Hermann M. Leucht** für die **Bauer'sche Barockstiftung** für ihr herausragendes Engagement für die Denkmalpflege, München, Oberbayern
- 6. **Dr. Karl Schmotz** für die Verbesserung der Bodendenkmalpflege im Landkreis Deggendorf, Niederbayern
- 7. **Stephanie Küffner** und **Magnus Wager** für die Instandsetzung eines Holzblockhauses in Landshut, Niederbayern
- 8. **Thomas Niggl** für die Instandsetzung und Revitalisierung des ehemaligen Handwerker-/Waldlerhauses zum "Kleinen Haus der Kunst" in Kollnburg, Landkreis Regen, Niederbayern
- 9. **Eva** und **Konrad Martiny** sowie **Agnes Martiny** und **Harald Bauer** für die Instandsetzung des Jurahaus-Ensembles Obermühle in Dietfurt-Mühlbach, Landkreis Neumarkt i.d.OPf, Oberpfalz
- Erster Bürgermeister Albert Nickl für die Gemeinde Speinshart für die Instandsetzung des Hauses der Dorfkultur im Klosterdorf in Speinshart, Landkreis Neustadt a. d. Waldnaab, Oberpfalz
- 11. **Monika** und **Dr. Franz Schöfer** für die Sanierung eines im 16. Jahrhundert aus einer romanischen Kapelle hervorgegangenen Wohnhauses in Regensburg, Oberpfalz



- 12. Erster Bürgermeister **Markus Dauch** für **Markt Neukirchen-Balbini** für die Instandsetzung des Schießlhofes und den Umbau des Anwesens zu einem Forschungszentrum für Erdstallforschung in Neukirchen-Balbini, Landkreis Schwandorf, Oberpfalz
- 13. **Mirjam Wellein** für die Instandsetzung des Gasthauses "Töpfla" in Höchstadt, Landkreis Erlangen-Höchstadt, Mittelfranken
- 14. **Evang.-luth. Kirchengemeinde St. Bartholomäus Nürnberg** für die Instandsetzung des Totengräberhäuschens auf dem Wöhrder Friedhof in Nürnberg, Mittelfranken
- 15. **Helmuth Richter** für seine Verdienste um die Denkmalpflege als stv. Stadtheimatpfleger und Stadtheimatpfleger in Weißenburg i. Bay., Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen, Mittelfranken
- 16. **Dr. Andrea M. Kluxen** für die Vermittlung der Denkmalpflege in Mittelfranken, Mittelfranken
- 17. Erster Bürgermeister **Gerhard Herrmannsdörfer** für die **Gemeinde Emtmannsberg** für die Instandsetzung des Schlosses Emtmannsberg in Emtmannsberg, Landkreis Bayreuth, Oberfranken
- 18. **Dr. Peter Freiherr von Erffa** für die **Erbengemeinschaft von Erffa** für die langjährigen Erhaltungsbemühungen um Schloss Ahorn in Ahorn, Landkreis Coburg, Oberfranken
- 19. **Karl Lippert** für den **Förderkreis zum Erhalt historischer Baudenkmäler in Hohenberg e.V.** für die Instandsetzung eines ehemaligen Forsthauses in Hohenberg a. d. Eger, Landkreis Wunsiedel, Oberfranken
- 20. **Günter Lipp** für seine Verdienste um die Denkmalpflege als Kreisheimatpfleger, Landkreis Haßberge, Unterfranken
- 21. **Andrea Meub** für die Instandsetzung eines Wohnhauses mit Kolonialwarenladen in Aidhausen-Friesenhausen, Landkreis Haßberge, Unterfranken
- 22. **Pfarrer Peter Göttke** für die **Kath. Kirchenstiftung St. Mauritius** für die Restaurierung der Pfarrkirche St. Mauritius in Wiesentheid, Landkreis Kitzingen, Unterfranken
- 23. **William Geddes Farquhar** für besondere Verdienste für die Archäologie und Bodendenkmalpflege im Landkreis Augsburg, Landkreis Augsburg, Schwaben
- 24. **Siglinde Matysik**, für besondere Verdienste für die Archäologie und Bodendenkmalpflege im Landkreis Augsburg, Königsbrunn, Landkreis Augsburg, Schwaben
- 25. **Dominikus Schnitzer** für die Instandsetzung eines ehemaligen Pfarrhauses in Ustersbach, Landkreis Augsburg, Schwaben
- 26. **Rita Failer** für die Instandsetzung des Empfanggebäudes der Bahn in Tapfheim, Landkreis Donau-Ries, Schwaben

Auf den folgenden Seiten finden Sie Presseinformationen zu den einzelnen Preisträgerinnen und Preisträgern.

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege
Birgit Neuhäuser, Pressesprecherin | Juliane Grimm-von Wedemeyer, Referentin
für Presse- & Öffentlichkeitsarbeit
Hofgraben 4 | 80539 München | Telefon: 089/2114-251, -368 | E-Mail: pressestelle@blfd.bayern.de



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Brigitta Riegler für die Instandsetzung der Burg Gruttenstein, Bad Reichenhall, Berchtesgadener Land, Oberbayern

## **Burg Gruttenstein**

Wie kostbar Salz ist, zeigt die Burg Gruttenstein, die vermutlich noch im 12. Jahrhundert zum Schutz der Reichenhaller Saline errichtet wurde. Im Laufe der Zeit wechselte ihre Bestimmung. Im 14. Jahrhundert diente sie den herzoglich-bayerischen Beamten als Amts- und Gerichtssitz, im 16. Jahrhundert baute Wilhelm der V. sie zum Schloss um und später nutzte das Militär die Anlagen. Brigitta Riegler zog 2007 in die Gemäuer und setzte sie seitdem instand.

Zuerst kümmerte sie sich um den östlichen Teil des Nordflügels und die Ostflügel. In den Dachstuhl ließ sie eine neue, tragende Holzbalkendecke integrieren, in die die historische Decke so gehängt wurde, dass sie keine Lasten mehr tragen musste. So konnte Brigitta Riegler die Decke bewahren und den Saal aus der Mitte des 17. Jahrhunderts wieder erlebbar machen. Erhalten blieben auch die in der Wand aufliegenden Unterzüge der mittelalterlichen Decke, die Reste einer Bohlenwand, Scharten und die Holzbalken eines ehemaligen Wehrgangs sowie mehrere Tür- und Fenstergewände aus dem 16. Jahrhundert. Werksteine aus Untersberger Marmor zeugen als Spolien verbaut von der reichen Renaissanceausstattung. Die Decken, Wände und Böden reichen vom 14. Jahrhundert bis in das beginnende 20. Jahrhundert zurück. Die wechselvolle Geschichte der Burg ist ihnen auch nach der Instandsetzung noch abzulesen und doch wirken sie als Ganzes.

Brigitta Riegler hat die Spuren der Vergangenheit sichtbar gelassen. Ihr Engagement für dieses Denkmal ist außergewöhnlich.

# **Projektbeteiligte**

Zehetmeier Architekten, Isen; Ingenieurbüro Karl-Heinz Gebhard, Taufkirchen; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Paul Huber

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Burg Gruttenstein, Bad Reichenhall, Foto Pia Heberer

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Dr. Rosemarie Oberschätzl-Kopp und Max Kopp für die Instandsetzung eines Bauernhauses, Steinhöring, Landkreis Ebersberg, Oberbayern

# Bauernhaus "Hofna"

Das "Hofna" in Sankt Christoph bei Steinhöring hat zwei Haustüren. Hinter der einen befindet sich ein zweigeschossiges Bauernhaus, in dem die Zeit stehen geblieben zu sein scheint. Seit seinem Bau um 1780 hat sich dort kaum etwas verändert. Hinter der anderen öffnet sich eine moderne Wohnlandschaft über zwei Ebenen.

Früher vereinte der Einfirsthof Wohnbereich, Stall und Tenne unter einem Dach. Als ihn Dr. Rosemarie Oberschätzl-Kopp und Max Kopp 2014 übernahmen, sollte er ihr neues Zuhause werden. Nur, wie konnten sie dabei seinen historischen Charakter erhalten und gleichzeitig den Umbruch in die Moderne wagen? Mit einem Haus-im-Haus-Konzept! Dort, wo einst Stall und Tenne waren, befindet sich jetzt ihr Heim. So war es unter anderem möglich, große Fenster einzuziehen, ohne dass sie von außen auffallen. Die Bundwerkfassade des Wirtschaftsteils blieb nahezu unberührt. Hier und da fehlen Bretter, damit Licht ins Innere fällt. Altes hat das Paar neu interpretiert und etwa den Tennenboden in den neuen Betonboden integriert. Im früheren Wohnteil, den heute Feriengäste mieten können, baute es die Fenster nach historischem Vorbild zurück. Damit der Blockbau außen und innen sichtbar bleibt, verzichtete es auf eine zusätzliche Wärmedämmung.

Dr. Rosemarie Oberschätzl-Kopp und Max Kopp haben mit viel Eigenleistung, besonderem Engagement und Ideen ein altes Bauernhaus in die Moderne gehoben. Ihr gelungenes Projekt wirkt auch als Vorbild für andere.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro Reinhard Lindner, Wörth; Martin Tauchmann, Pfaffing-Forsting; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/ Dr. Hildegard Sahler

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Bauernhaus, Steinhöring, Foto privat

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Industrie- und Handelskammer München und Oberbayern für die Instandsetzung des Hauptsitzes der Industrie- und Handelskammer München, Oberbayern

## Hauptsitz der Industrie- und Handelskammer

Es sind zwei Denkmäler von enormer städtebaulicher und historischer Bedeutung: das 1899 entstandene Haus für Handel und Gewerbe von Friedrich von Thiersch am Maximiliansplatz 8, die Keimzelle der Industrie- und Handelskammer, und das bis 1912 von Gabriel von Seidl errichtete Wohn- und Geschäftshaus an der Max-Joseph-Straße. Herausragend ist vor allem ihre Lage an der Schnittstelle zwischen der gewachsenen Münchner Altstadt und der auf dem Reißbrett angelegten Maxvorstadt. Dass den Architekten das Besondere dieses Ortes bewusst war, zeigen die imposanten Fassaden.

Im Zweiten Weltkrieg erlitten beide Bauten schwere Schäden. Die Fassade des Thiersch-Gebäudes stellte die Industrie- und Handelskammer, die damals bereits Besitzerin beider Häuser war, nur in reduzierter Form wieder her, ohne die vormals vorhandene Ornamentik. Der Seidl-Bau erhielt zwar seine Fassade zurück, aber eine vollständig erneuerte Innenausstattung. Die aktuellen Baumaßnahmen dienten nun auch dazu, beide Häuser den heutigen Ansprüchen anzupassen, sie zu stabilisieren und barrierefrei zu machen. Die Reste der historischen Substanz wollte die Bauherrin dabei möglichst bewahren. Den Fassaden widmete sie besondere Aufmerksamkeit. So zieren das Haus am Maximiliansplatz größtenteils die originalen Fenster – nun ebenfalls restauriert.

Die aufwendige Instandsetzung des Hauptsitzes der Industrie- und Handelskammer unterstreicht den städtebaulichen Wert dieser Denkmäler, die für ihre Bauepoche stehen, aber auch für den Wiederaufbau nach Kriegsende.

# Projektbeteiligte

Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Harald Gieß bis 2015, Dr. Susanne Fischer von 2015 bis 2017, Dr. Ulrich Walter ab 2017



## **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Stammhaus der Industrie- und Handelskammer, München, Foto Goran Gajanin

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



# Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Jonas Maier für die Instandsetzung eines Bauernhauses, Brunnen, Landkreis Neuburg-Schrobenhausen, Oberbayern

### **Bauernhaus**

Das Bauernhaus gegenüber dem Maibaum in Brunnen war noch keine 100 Jahre alt, da dachten die Ersten 1998 schon über seinen Abriss nach. Der weiße Putz bröckelte von der Ziegelfassade, die grünen Fensterläden hingen schief, das Fundament war feucht. Und doch steht das Gebäude noch. Eine Ruine ist es aber längst nicht mehr. Mit gerade einmal 21 Jahren kaufte der Zimmermann Jonas Maier den Einfirsthof und brachte all sein Fachwissen ein, um ihn zu retten. Ein Glück für den Ort, denn das Haus ist seiner baugeschichtlichen und volkskundlichen Bedeutung wegen ein Denkmal!

Entstanden um 1900 bot der langgestreckte Satteldachbau seinen Besitzern Raum zum Leben und Wirtschaften. Der Stall schloss direkt an den Wohnbereich an. Jonas Maier stellte die Fassade wieder her und behielt sowohl die Dachkonstruktion als auch die Grundrissstruktur bei. Besonders bemühte er sich um das Dachtragwerk. Obwohl das Haus keine Tiere mehr beherbergt, blieb der Charakter der Wirtschaftsräume bewahrt: etwa durch das erhaltene Kappengewölbe des ehemaligen Stalls oder die moderne Holzfassade am westlichen Giebel, der ursprünglich verbrettert war. Jonas Maier hat ihn verglast und so eine Lichtquelle für den Wohnraum im Obergeschoss geschaffen. Die nun vorgehängten Lärchenriegel zitieren den Original-Zustand. Vieles am Gebäude stammt aber tatsächlich aus seiner Bauzeit – etwa die alten Fliesen im Flur, die Haustür und die Fenster, die Jonas Maier jeweils mit einem zweiten Fensterstock verstärkte, damit sie den heutigen energetischen Standards entsprechen.

Jonas Maier ist durch dieses Projekt zum denkmalerfahrenen Zimmermann geworden. Engagiert hat er ein aufgegebenes Gebäude wiederbelebt und bewiesen, dass Denkmäler und ihr Schutz junge Menschen begeistern können.

# **Projektbeteiligte**

Kreisheimatpfleger Dr. Manfred Veit des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Marc Jumpers

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Bauernhaus, Brunnen, Foto Maier und Reinhardt

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



# Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Bauer'sche Barockstiftung für ihre Verdienste um die Denkmalpflege in Bayern

## Verdienste um die Denkmalpflege

Der Münchner Jurist und Unternehmer Dr. Günter Bauer (1933-2007) errichtete 1999 die Bauer'sche Barockstiftung und setzte sie als seine Rechtsnachfolgerin ein. Seiner ausgeprägten Liebe zur Kunst des 17. und 18. Jahrhunderts folgt auch der Stiftungszweck: Förderung und Erhalt von Kunst-, Bau- und Gartendenkmälern des Barock und Rokoko in Bayern. Gemäß dieser Zielsetzung hat das Stiftungskuratorium seit 2008 neben Projekten des Bayerischen Nationalmuseums vor allem für Denkmäler Großes geleistet.

Zahlreiche Projekte konnten gefördert, oft überhaupt erst möglich gemacht werden. Auswahlkriterien sind die herausragende kunst- und architekturgeschichtliche Bedeutung der Objekte oder restauratorischen Maßnahmen, vor allem aber die Unterstützung privater, kommunaler oder kirchlicher Eigentümer, die den Erhalt ihrer Schätze auf anderem Weg nicht leisten könnten. An der Finanzierung der Innenrestaurierung der Schäftlarner Klosterkirche, der Ergänzung der Evangelisten in der Theatinerkirche um die Skulptur des Matthäus, einer bislang unbekannten Stuckdecke von J. B. Zimmermann oder der Gesamtinstandsetzung von Schloss Markt Wald war die Stiftung maßgeblich beteiligt oder hat sie ganz übernommen. Gleiches gilt für viele weitere Projekte wie ein Rubensgemälde in Augsburg oder die Kapelle in Au. Ein enger fachlicher Austausch mit dem Landesamt für Denkmalpflege ist der Stiftung besonders wichtig, um beste Ergebnisse zu garantieren.

Aktuell ermöglicht die Stiftung ein Schulprojekt zur Restaurierung barocker Türen im Gymnasium Tegernsee und die Erarbeitung grundlegender Restaurierungskonzepte für Objekte mit Lacca-povera-Fassungen. Sie setzt sich also nicht nur dafür ein, Denkmäler zu bewahren, sondern fördert zudem sowohl Innovation als auch Vermittlung aktueller Restaurierungstechnologien.

#### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Dr. Karl Schmotz für Verdienste um die Bodendenkmalpflege und die archäologische Forschung, Bischofsmais, Landkreis Regen, Niederbayern

## Verdienste um die Bodendenkmalpflege und die archäologische Forschung

Dass manche ihn "Heftlmacha" nennen, kommt nicht von ungefähr. In seinen 33 Jahren als Kreisarchäologe hat Karl Schmotz 328 Schriften veröffentlicht – ganz nach dem Motto: Vorträge und Reden kann man über vieles halten, aber nur die Publikation führt dazu, dass auch etwas bleibt.

Geblieben ist von ihm viel, etwa das "Museum Quintana" in Künzing, das er mit aufbaute. 1981 stellte der Landkreis Deggendorf Dr. Karl Schmotz als ersten Kreisarchäologen Bayerns an. Dank seiner erfolgreichen Arbeit folgten weitere Landratsämter dem Deggendorfer Beispiel. So schaffte er es, sämtliche durch Baumaßnahmen der Zerstörung anheimfallenden Bodendenkmäler durch Rettungsgrabungen zu dokumentieren. Über seine Arbeit hinaus organisierte er seit 1982 jährlich den "Niederbayerischen Archäologentag", eine mehrtägige archäologische Fachtagung, die interessierte Laien und Fachleute gleichermaßen erreicht. Seine Freizeit widmete er der archäologischen und baugeschichtlichen Untersuchung niederbayerischer Sakralbauten. 1986 gründete er mit Gleichgesinnten den Deggendorfer Geschichtsverein und rief die Reihe "Archäologische Denkmäler im Landkreis Deggendorf" ins Leben, organisierte Vorträge, Ausstellungen und Exkursionen zur Regionalforschung. Sein archäologisches Interesse stoppte weder an Landes- noch an Staatsgrenzen. So initiierte er die internationale Archäologische Arbeitsgemeinschaft Ostbayern/West- und Südböhmen/Oberösterreich, die mit der jährlichen Publikation "Fines Transire" einen wichtigen Beitrag zur Forschung in der gesamten Region leistet.

Dr. Karl Schmotz hat sich um die Bodendenkmalpflege, die archäologische Forschung und deren Vermittlung aufs Höchste verdient gemacht. Besonders zu würdigen ist auch sein jahrzehntelanges ehrenamtliches Engagement.

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Dr. Karl Schmotz, © Kreisarchäologie Deggendorf, Foto Norbert Neuhofer

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Stephanie Küffner und Magnus Wager für die Instandsetzung und Umnutzung eines Holzblockhauses, Landshut, Niederbayern

#### Holzblockhaus

In seinem Baujahr 1496 stand das Blockhaus am Fuße der Landshuter Burg wohl noch im rechten Winkel. Doch mit den Jahrhunderten neigte es sich so sehr, dass es schließlich einzustürzen drohte. Nachdem es zuletzt 30 Jahre leer gestanden hatte, nahmen sich Stephanie Küffner und ihr Mann Magnus Wager seiner an. Es sollte das neue Domizil für das Architekturbüro "Wager Gärtner Knoch Architekten" werden, das auf Denkmalinstandsetzung spezialisiert ist.

Mit Muskelkraft und Drehspindeln wurden der schiefe Giebel und die verformten Wände aufgerichtet. Zuvor erhielt der Keller eine neue Bodenplatte. Im nicht unterkellerten Bereich bohrte ein Minibagger Mikropfähle in die Erde, die die Last des Hauses auf die nächste tragende Schicht neun Meter tief leiten. Zimmerleute reparierten den Blockbau und das Dachwerk. Auch die historischen Fenster, Türen und Treppen wurden instandgesetzt. Obwohl das Gebäude nicht mehr als Wohnhaus dient, haben Stephanie Küffner und Magnus Wager seine ursprüngliche Raumkonzeption mit dem durchgehenden Flur, der Stube und der Rauchküche beibehalten. Ihnen ist es gelungen, sowohl die mittelalterliche Substanz als auch die Änderungen des 17. und 19. Jahrhunderts zu bewahren: beispielsweise die Bohlendecke, die Kalkanstriche und Lehmauflagen.

Stephanie Küffner und Magnus Wager haben ein Zeugnis mittelalterlicher Zimmererkunst und einen prägenden Teil des Ensembles am Burgberg gerettet, dessen Wände und Böden weiterhin ruhig etwas schief bleiben dürfen.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro Wager Gärtner Knoch Architekten GmbH, Landshut; Ingenieurbüro Gruber + Partner mbB, Landshut; Heimatpfleger Gerhard Tausche Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Bernhard Herrmann, Lorenz Schröter

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Holzblockhaus, Landshut, Foto Peter Litvai

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Thomas Niggl für die Instandsetzung und Umnutzung eines ehemaligen Handwerkerhauses, Kollnburg, Landkreis Regen, Niederbayern

# **Ehemaliges Handwerkerhaus**

Ein kleines Waldlerhaus mit Backofen, Ställchen und Stadl – das Anwesen war gerade groß genug, um den Eigenbedarf der Familie des Webers Georg Schießl zu decken. Mehr als 200 Jahre blieb das Gebäude in ihrem Besitz. Nachdem seine letzte Bewohnerin 1991 starb, stand es leer. Dass es heute mit Leben erfüllt ist, liegt an Thomas Niggl. Der Künstler nahm sich 2011 des mittlerweile verfallenen Denkmals an und sanierte es von Grund auf.

Sein Ziel war es, die originalen Bauteile zu erhalten: die Rußkuchl mit dem besteigbaren Kamin genauso wie die Böden, Türen und Fenster sowie die Bretter-, Leisten- und Bohlendecken aus dem 18. und 19. Jahrhundert. Selbst die alten Dachziegel decken gereinigt wieder das Haus. Entstanden ist das Gebäude 1766 als Blockbau. Nur der an den Felshang gemauerte Stall und der Keller sind aus Naturstein. Thomas Niggl und sein Architekt ließen die gemauerten Bereiche nacharbeiten, die Kaminanlage reparieren und die Blockbauwände ausbessern. Die historischen Wandmalereien sind nun gesäubert und komplettiert, ebenso die Lärchenholzschindeln der Fassade. Der Giebel erhielt seine ursprüngliche Form zurück.

Thomas Niggl richtete die Räume als Wohnbereiche mit Atelier und Galerie ein. Das einstige Handwerkerhäuschen wurde so zum "Kleinen Haus der Kunst", in dem junge Künstler für drei bis sechs Monate kostenfrei wohnen und arbeiten dürfen. Thomas Niggl hat ein baufälliges Denkmal gerettet und aus ihm einen Ort der Kultur gemacht, der in die gesamte Region ausstrahlt.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro Günter Naumann, Regensburg; Kreisbaumeister Christian Hagenauer Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Florian Koch, Stephanie Eiserbeck

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Ehemaliges Handwerkerhaus, Kollnburg, Foto Landratsamt Regen

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Eva und Konrad Martiny, Agnes Martiny und Harald Bauer für die Instandsetzung des Jurahaus-Ensembles Obermühle, Dietfurt-Mühlbach, Landkreis Neumarkt i.d.OPf., Oberpfalz

# Jurahaus-Ensemble Obermühle

Fast 100 Jahre ist das Stahlwasserrad der Obermühle in Dietfurt-Mühlbach jetzt alt, doch es läuft noch. Die Geschichte der ehemaligen Sägemühle reicht vermutlich bis ins 15. Jahrhundert. Das heutige Anwesen entstand aber größtenteils im frühen 19. Jahrhundert. Es gilt als eines der letzten erhaltenen Jurahaus-Ensembles in der Altmühlregion. Als es die Familie Martiny 2006 erwarb, hatte die Feuchtigkeit die Gebäude stark beschädigt.

Die neuen Besitzer dichteten zuerst den Teich ab, der aus den Quellen des nahen Mühlbachs gespeist wird. Eine Wärmepumpe macht sein Wasser nun für die Heizung nutzbar. Selbst den Strom erzeugen die Martinys mit einem Generator selbst. Trotz Einbußen beim Ertrag verwenden sie dafür das Wasserrad von 1925. Die Gebäude sanierten sie Schritt für Schritt – immer den Erhalt der originalen Substanz und den ursprünglichen Grundriss im Blick. Alle Häuser erhielten nach historischem Vorbild Steindächer. Auch die einsturzgefährdeten Kreuzund Kappengewölbe im Steinstadel sind gerettet. Heute zeigt dort und im Sägemühlstadel die Ausstellung "Stein.Wasser.Höhle" die Geschichte der Obermühle und der Jurahäuser. Außerdem stellt die Karstgruppe Mühlbach e.V. die Ergebnisse ihrer Forschungsarbeit in der nahen Mühlbachquellhöhle aus.

Mit hohem finanziellen und zeitlichen Aufwand hat die Familie Martiny ein saniertes Ensemble geschaffen, das beispielhaft für die Architektur der Jurahäuser und ihre Instandsetzung ist.

# **Projektbeteiligte**

Architekturbüro Petra Hofmann, Högen – Weigendorf; Ingenieurbüro ALS Ingenieure GmbH & Co. KG, Amberg; Kreisheimatpfleger Rudolf Müller-Tribbensee; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Hildegard Sahler, Raimund Karl, Friedrich Roskamp

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Jurahaus-Ensemble Obermühle, Dietfurt-Mühlbach, Foto Anton Brandl

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Gemeinde Speinshart für die Instandsetzung des "Hauses der Dorfkultur", Eschenbach i.d.OPf., Landkreis Neustadt a. d. Waldnaab, Oberpfalz

## Haus der Dorfkultur

Wie viel ihnen ihr Klosterdorf bedeutet, haben die Speinsharter bewiesen: 800 Arbeitsstunden haben sie geleistet, um ihm wieder Leben einzuhauchen. Entwickelt hatte es sich aus den Ökonomiegebäuden der Prämonstratenser-Abtei. Nach der Säkularisierung 1803 übernahmen die ehemaligen Beschäftigten die Häuser. Die meisten entstanden im 18. Jahrhundert nach einem Brand. Als mehr als 200 Jahre später die meisten leer standen und verfielen, begann die Gemeinde 1983, sie etappenweise zu sanieren.

Die Instandsetzung "Klosterhof 23" war nun der nächste Schritt zur Vollendung. Dafür erwarb die Teilnehmergemeinschaft als Organ der Dorferneuerung das Anwesen. Nachdem die Gemeinde Mauerkronen, Gewölbe und Fundamente saniert hatte, setzte sie die Arbeiten innen fort und schuf dort mit dem "Haus der Dorfkultur" ein Schlüsselprojekt. Es ist das Bindeglied zwischen dem historischen Osttor und der bereits 2002 sanierten Wieskapelle, die Besuchern die Geschichte des Ortes beeindruckend vor Augen führt: Da sie später als Stall diente, lässt sich ihre einstige barocke Pracht heute nur noch erahnen. Heute finden dort Konzerte, Ausstellungen und Lesungen statt. Das "Haus der Dorfkultur" nebenan nutzen Künstler, Kulturschaffende und Vereine, aber auch die Gäste der Begegnungsstätte des Klosters für Veranstaltungen. Im Obergeschoss befinden sich eine Arztpraxis und eine Wohnung.

Als Denkmal von europäischem Rang zählt das Klosterdorf zu den schönsten Dörfern Süddeutschlands. Die Gemeinde Speinshart hat ihm seine Atmosphäre zurückgegeben und sich ihre Identität.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro Georg Zunner; ALS Ingenieure GmbH & Co. KG, Amberg Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Raimund Karl

## **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Haus der Dorfkultur, Speinshart, Foto Klaus Kurz

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Monika und Dr. Franz Schöfer für die Instandsetzung und Umnutzung eines aus einer romanischen Kapelle hervorgegangenen Wohnhauses, Regensburg, Oberpfalz

# **Ehemalige romanische Kapelle**

Erst war es Gottes-, dann Wohnhaus und heute übernachten Hotelgäste dort. Dass man ihm seine abwechslungsreiche Vergangenheit ansieht, verdankt das Gebäude Monika und Dr. Franz Schöfer, die es behutsam saniert haben.

Entstanden ist es im 12. Jahrhundert als romanische Doppelkapelle St. Georg. Mit seiner lombardisch geprägten Bauzier gehört es zu den interessantesten Sakralbauten Regensburgs, auch weil es der erste der Stadt war, dessen drei Schiffe auf Kreuzpfeilern ruhten. Nach der Profanierung haben die Besitzer in das Obergeschoss Wände eingezogen. Im 16. und 17. Jahrhundert erhielt das Haus ein weiteres Voll- sowie zwei Dachgeschosse. Die einstige Mittelapsis der Kapelle wuchs zu einem Halbturm in die Höhe. Noch heute setzt sie sich gut sichtbar an der Ostfassade ab. Die oberen Geschosse dienten als Wohnung, das Erdgeschoss als Werkstatt und Lager und zuletzt als Laden. Innen haben die Restauratoren Wandschichten aus verschiedenen Epochen großzügig freigelegt und gefestigt, so dass der gesamte Raum in seiner historischen Dimension erlebbar bleibt. Im Obergeschoss etwa überziehen gemalte Rosenranken den Putz. Im Erdgeschoss ließen die Schöfers das Bodenniveau absenken und passten die Halle ihren originalen Proportionen als Kapelle an. Wo es möglich war, haben sie auf neue Baustoffe verzichtet.

Das Sanierungsprojekt von Monika und Dr. Franz Schöfer ist von beispielhafter Konsequenz. Es hat die Spuren des Alters nicht getilgt, sondern zeigt sie als selbstverständliche Merkmale eines alten Hauses.

## **Projektbeteiligte**

Architekt Andreas Schubert, Regensburg; Ingenieurbüro Kugler + Kerschbaum (damals Ziegler + Kugler), Kelheim; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Michael Schmidt

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Ehemalige Kapelle, heutiges Wohnhaus, Regensburg, Foto privat

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Markt Neukirchen-Balbini für die Instandsetzung und Umnutzung des "Schießl-Hofs", Neukirchen-Balbini, Landkreis Schwandorf, Oberpfalz

### Schießlhof

So verborgen wie die mittelalterlichen Gänge und Kammern im Erdreich liegen, ist auch ihr Sinn. Wozu gruben Menschen die sogenannten Erdställe einst? Hinweise darauf finden Interessierte in Markt Neukirchen-Balbini. Die Kommune kaufte 2014 den maroden Schießlhof, unter dem sich ein Erdstall befindet. Dieser wurde zur zentralen Idee des neuen Nutzungskonzepts. Mit dem Arbeitskreis Erdstallforschung e.V. betreibt die Kommune dort heute das "Zentrum für Erdstallforschung". Zuvor musste sie das Ackerbürgeranwesen mit dem eingeschossigen Wohnstallhaus aus dem 19. Jahrhundert sanieren und den Anforderungen einer öffentlichen Einrichtung anpassen.

Dabei konnte die Marktgemeinde die ursprüngliche Atmosphäre der Gebäude bewahren. Die Wände erhielten nach historischem Vorbild einen Kalkanstrich, die originalen Türen und Fenster wurden wiederverwendet. Die sanitären Anlagen wurden in einen Holzanbau in den Stadel integriert. Im Wohnhaus befinden sich nun die Ausstellung zur archäologischen Dokumentation, Arbeits- und Depoträume. Der Gewölbestall dient der Gemeinde als Veranstaltungsraum, der Stadel bietet Platz für Feste und Märkte. Selbst die mittelalterlichen Gewölbekeller sind nun instandgesetzt und zugänglich. Neben einem Brunnen befindet sich darin auch der Eingang zum Erdstall.

Neukirchen-Balbini hat ein Denkmal nach langem Leerstand wiederbelebt und die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit auf das Thema "Erdstall" gelenkt. Die Bürgerinnen und Bürger trugen das Projekt mit, halfen tatkräftig und erforschten im Arbeitskreis "Schießlhof" die Geschichte des Hofes.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro Wild & Wilnhammer, Furth im Wald; ALS Ingenieure GmbH & Co. KG, Amberg; Kreisheimatpfleger Theo Männer; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Raimund Karl, Dr. Christoph Steinmann

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Schießlhof, Foto Markt Neukirchen-Balbini

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Mirjam Wellein für die Instandsetzung des Gasthauses "Töpfla" in Höchstadt, Erlangen-Höchstadt, Mittelfranken

## **Gasthaus Töpfla**

Einst war das Gasthaus so reich ausgestattet, dass es als "Tausendguldenhaus" von sich reden machte – zumindest in einer Chronik des 18. Jahrhunderts. Vor sechs Jahren war davon allerdings nichts mehr zu sehen. Marode stand es im Zentrum Höchstadts. Viele dachten an Abriss, nicht aber die Wirtin Mirjam Wellein: Sie kaufte das "Töpfla", wie es heute heißt, rettete es und zog ein. Im Erdgeschoss hat sie eine Schankwirtschaft mit Biergarten eröffnet.

Entstanden ist das Haus um 1723. Ein Bäcker namens Peter betrieb darin seine Backstube, wenig später wurde es als Gasthaus genutzt. Den Hausnamen "Petersbeck" kennen viele Höchstadter aber noch. Mirjam Welleins Maxime für die Sanierung lautete: "Was erhalten bleiben kann, bleibt erhalten." Handwerker aus der Region deckten das Walmdach mit Biberschwanzziegeln, befreiten das Fachwerk vom Putz und strichen seine Balken im ursprünglichen Rotbraun. Sie reparierten das Tragwerk, sanierten die originalen Fenster und tauschten die aus den 1980er Jahren gegen historische Nachbauten aus. Innen besserten sie die Stuckdecke sowie Türen und Böden aus. Besuchern erschließt sich die Hausgeschichte vielerorts – etwa am Holzboden, dessen ausgebesserte Zonen sich farblich abheben, an der teilweise rekonstruierten Wandmalerei oder an der restaurierten Hausmadonna.

Das "Töpfla" ist ein sprechendes Beispiel für den Denkmalschutz, das zeigt, wie gut sanierte Gebäude wirken. Mirjam Wellein hat die Abbruch-Befürworter eines Besseren belehrt.

## **Projektbeteiligte**

Projektbeteiligte: Architekt Georg Leyh, Höchstadt; Ingenieurbüro Thomas Leyh, Höchstadt; Heimatpfleger Dr. Manfred Welker; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/ Thomas Wenderoth, Lorenz Schröter, Tobias Lange

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Gasthaus "Töpfla", Höchstadt a.d. Aisch, Foto privat

# **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Evangelische Kirchengemeinde St. Bartholomäus für die Instandsetzung des Totengräberhäuschens auf dem Wöhrder Friedhof, Nürnberg, Mittelfranken

## Totengräberhäuschen

In Mittelfranken ist es das älteste und einzige seiner Art: das Totengräberhäuschen auf dem Wöhrder Friedhof. Entstanden 1529, hat es den Zweiten Markgrafenkrieg, den 30-jährigen Krieg und den Zweiten Weltkrieg überstanden. Jahrhundertelang lebten hier die Totengräber mit ihren Familien. Später diente es der evangelischen Kirchengemeinde St. Bartholomäus vor allem als Abstellkammer. Als es mit dem Alter baufällig wurde, setzte sie aber alles daran, es zu retten – ein riesiger Kraftakt für die kleine Gemeinde, die dafür hohe Spenden aus der Bevölkerung sammelte.

Das Gebäude, das teilweise in Sandstein, teilweise in Fachwerk ausgeführt ist, ist das Herzstück des Friedhofs. Ein später errichtetes Uhrentürmchen bekrönt sein doppelseitiges Krüppelwalmdach. Weil die Konstruktion in das Gefüge des Hauses eingriff, litt die Statik mit der Zeit darunter. Die statischen Schäden sind nun behoben. Die Kirchengemeinde ließ das Türmchen sichern und die Holzkonstruktionen aus dem 16. Jahrhundert instandsetzen. Auch das Fachwerk, die Putzaufträge, die Fußböden und die Treppe ließ sie sorgfältig restaurieren. Die Fassaden erhielten ihre ursprünglichen Farben zurück, ebenso die Decken und Fachwerkwände innen.

Die St. Bartholomäus-Gemeinde hat ein Baudenkmal vor dem Verfall bewahrt, das identitätsstiftend für ihre Mitglieder ist. Und sie hat ihm wieder einen Sinn gegeben: Ins Erdgeschoss ist erneut die Friedhofsgärtnerei eingezogen. Das Obergeschoss soll kleineren Besprechungen dienen.

## Projektbeteiligte

Architekturbüro Conn und Giersch, Fürth; Ingenieurbüro Wolfrum, Nürnberg; Heimatpflegerin Dr. Claudia Maué; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Kathrin Müller

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Totengräberhäuschen der Evangelischen der Kirchengemeinde St. Bartholomäus, Foto Conn Giersch

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Helmuth Richter für seine Verdienste um den Denkmalschutz, Weißenburg i. Bay., Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen, Mittelfranken

## Verdienste um den Denkmalschutz

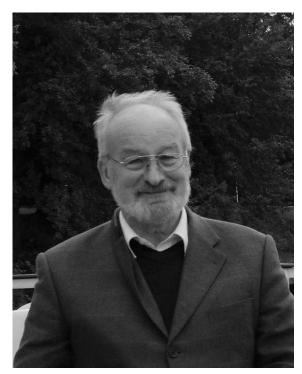
Kaum einer weiß mehr über Weißenburg in Bayern als Helmuth Richter. Er gilt zu Recht als Experte für die Geschichte der Stadt, die vor mehr als 2000 Jahren am Limes begonnen hatte, als Weißenburg noch den römischen Namen Biriciana trug. Den Römern verdankt der Restaurator auch seine Karriere: 1984 übernahm er die Leitung des Römermuseums, das den 1979 in Weißenburg gehobenen Römerschatz der Öffentlichkeit präsentiert.

Bis zu seinem Ruhestand lenkte er die "Museen Weißenburg", zu denen neben dem Römermuseum und der Römertherme auch das Reichsstadt-Museum sowie die Festung Wülzburg gehören. Sein enormes Fachwissen erstreckt sich also über viele Epochen: von der Vorgeschichte, über die Römerzeit bis hin zum Mittelalter. Der Erhalt wichtiger römischer Denkmäler war ihm aber ein besonderes Anliegen. Und nachdem der Limes 2005 UNESCO-Welterbe wurde, oblag ihm die Organisation des Limes-Informationszentrums. Darüber hinaus nahm er in seiner Freizeit für das Deutsche Archäologische Institut an zahlreichen Einsätzen im Nahen Osten teil, wo vor allem seine Expertise zu Repliken gefragt war. Er erstellte Eins-zu-Eins-Kopien der imposantesten Tierskulpturen aus Göbekli Tepe. Als Stadtheimatpfleger steht er dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege, aber auch der Unteren Denkmalschutzbehörde stets als Ansprechpartner mit fachkundigen Auskünften zu Boden- und Baudenkmälern zur Seite. Das Gleiche gilt für Gebäude- und Grundstückseigentümer. Mit seiner ruhigen, uneitlen Art begeistert er selbst Skeptiker für den Denkmalschutz, scheut aber auch keine Konflikte, um eines zu retten.

Seit fast 30 Jahre engagiert sich Helmuth Richter in der Stadtheimatpflege. Sein Ehrenamt erfüllt er mit großer Freude. Die Denkmalpflege ist für ihn wahre Berufung.

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Helmuth Richter, Foto privat

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Dr. Andrea M. Kluxen für Verdienste um die Denkmalpflege, Mittelfranken

## Verdienste um die Denkmalpflege

In Mittelfranken führt kein Weg an Dr. Andrea M. Kluxen vorbei – zumindest, wenn es um Heimatpflege und Geschichte geht. Dabei stammt Andrea M. Kluxen aus dem Rheinland. Allerdings zog sie bereits als Kind mit ihren Eltern nach Franken. Seit ihrer Jugend erforscht sie nun schon die Geschichte und Kultur ihrer neuen Heimat.

Sie studierte Kunstgeschichte, Neuere Geschichte, Bayerische und Fränkische Landesgeschichte, Klassische Archäologie sowie Ur- und Frühgeschichte. Seit 1990 gibt sie ihr Wissen an Studierende der Friedrich-Alexander-Universität sowie der Akademie der Bildenden Künste Nürnberg weiter und bringt sich in unzähligen Institutionen ein: etwa im Beirat des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege, im Beirat des Historischen Vereins für Mittelfranken oder im Beirat der Gesellschaft für Fränkische Landesgeschichte. Bücher und Aufsätze zeugen von ihrer Arbeit zur fränkischen Geschichte und Kultur. Ein wichtiges Anliegen als Bezirksheimatpflegerin ist ihr die jährliche "Denkmalprämierung des Bezirks Mittelfranken", die vorbildhafte Denkmalinstandsetzungen ins öffentliche Interesse rückt und mittlerweile fester Bestandteil des Kulturlebens Mittelfrankens geworden ist. Darüber hinaus hat sie viele neue Projekte ins Leben gerufen. So hat sie die Tagungs- und Publikationsreihe "Franconia Judaica" zur Erforschung jüdischer Geschichte und Kultur in Franken initiiert sowie die Schriftenreihe "Geschichte und Kultur in Mittelfranken". Sie hat die Stelle eines Limesfachberaters konzipiert und die Erweiterung des Jüdischen Museums Franken in Schwabach vorbereitet.

Über ihre Arbeit als Bezirksheimatpflegerin hinaus hat sich Dr. Andrea M. Kluxen um die Denkmalpflege verdient gemacht: als Erforscherin, Bewahrerin und Vermittlerin der fränkischen Geschichte und Kultur.

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Dr. Andrea M. Kluxen, Foto privat

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Gemeinde Emtmannsberg für die Instandsetzung des Schlosses Emtmannsberg, Landkreis Bayreuth, Oberfranken

## **Schloss Emtmannsberg**

Das Schloss liegt mitten im Ort, es ist sozusagen das Herz der Gemeinde Emtmannsberg. Fast 50 Jahre stand es leer, Regen und Schädlinge setzten ihm zu – bis die Gemeinde das Denkmal erwarb und sein Herz wieder zum Schlagen brachte.

Entstanden war der Bau im 17. Jahrhundert als Wirtschaftstrakt einer Schlossanlage. Nach einem Brand 1689 wurde er selbst zum Schloss. Daran erinnert die Schrifttafel mit dem Wappen der früheren Besitzer über der rundbogigen Hofdurchfahrt, auf der ein kleiner Dachreiter mit einer Zwiebelhaube aus Schieferplatten sitzt. Die Gemeinde legte großen Wert darauf, so viel Bausubstanz wie möglich zu erhalten – etwa die mehr als 300 Jahre alten Fenster, die die Fassade gliedern. Die strahlt wieder hell im Kontrast zur roten, restaurierten Plattenrustika am Torbogen. Auch die Putten, die als Relief die Schrifttafel flankieren, bekamen ihre Farbe zurück. Im Schloss blieb die Originalausstattung umfangreich bewahrt, beispielsweise die Stuckdecken. Nun gibt es dort ein Bürgermeisterbüro, einen Sitzungs- sowie einen Mehrzwecksaal und einen Raum für die Volkshochschule. Im Erdgeschoss haben eine Gaststätte und ein Laden eröffnet, in dem ein Verein regionale Lebensmittel anbietet. Das Nutzungskonzept überzeugte. Die Städtebauförderung, die Oberfrankenstiftung und viele Bürgerinnen und Bürger haben das Projekt unterstützt.

Die Gemeinde Emtmannsberg hat mit großem Mut und unermüdlichem Einsatz ihren historischen Bezugspunkt saniert und die historische Mitte in die Dorfgemeinschaft zurückgeführt.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro hjp-architekten GmbH, Würzburg; Ingenieurbüro B+D Ingenieure, Bayreuth; Kreisheimatpfleger Berthold Just; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Robert Pick

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Schloss Emtmannsberg, Foto G. Schreiner

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Erbengemeinschaft von Erffa für die langjährigen Erhaltungsbemühungen um Schloss Ahorn, Ahorn, Landkreis Coburg, Oberfranken

#### **Schloss Ahorn**

Schloss Ahorn und sein Terrassengarten tauchen häufig in Büchern und Broschüren auf – sie sind ein Wahrzeichen für die Region, vor allem für den Landkreis Coburg. Erwähnt wurde das Schloss erstmals 1075. Die vierseitige Anlage mit den runden Ecktürmen stammt aber aus dem 16. Jahrhundert. Im 17. und 19. Jahrhundert wurde sie erweitert. Die letzten 200 Jahre ist das Anwesen nun schon im Besitz der Familie Erffa. Es zu pflegen und zu bewahren ist ein nicht endender Prozess, dem sich seit über 35 Jahren Dr. Peter Freiherr von Erffa mit viel Sachverstand und Einfühlungsvermögen widmet.

In dieser Zeit ließ er beispielsweise das riesige, verwinkelte Schieferdach fachgerecht erneuern, das Dachwerk sanieren sowie das Mauerwerk reparieren. Regelmäßig sorgt er dafür, dass die historischen Holzfenster ausgebessert werden, ebenso der Hofbrunnen, das Wappen und die Epitaphien im Schlossbereich. Die Garten- und Parkmauern werden schrittweise instandgesetzt. Auch die Instandhaltung der Nebengebäude hat er nie aus den Augen verloren. Er ließ sie denkmalgerecht umbauen, um darin Wohn- und Praxisräume einzurichten. So sicherte er auch die Zukunft dieser untergeordneten, für die Wirkung des Schlosses aber ebenfalls wichtigen Bauten. Egal ob kleinere Reparaturen oder große Baumaßnahmen: Den Anliegen der Denkmalpflege, etwa im Hinblick auf die Materialgerechtigkeit, die handwerkliche Ausführung und das Wahren des überlieferten Erscheinungsbildes maß er dabei stets große Bedeutung bei.

Dr. Peter Freiherr von Erffa hat als Vertreter der Erbengemeinschaft viel Zeit, Mühe und Geld in den Erhalt der Schlossanlage investiert. Das Ergebnis zeigt seine tief verankerte Wertschätzung für das Erbe seiner Familie, das mehr ist als das – nämlich ein Baudenkmal von überregionaler Bedeutung.

### **Projektbeteiligte**

Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Martin Brandl, Christian Schmidt

## **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Schloss Ahorn, Foto Dr. Peter Freiherr v. Erffa

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Förderkreis zum Erhalt historischer Baudenkmäler in Hohenberg e.V. für die Instandsetzung des "Milchhofs", Hohenberg a. d. Eger, Landkreis Wunsiedel i. Fichtelgebirge, Oberfranken

## Milchhof

Seinen Namen erhielt der Milchhof vier Tage vor dem Zweiten Weltkrieg. Von 1939 bis 1950 tauschten die Hohenberger dort Lebensmittelmarken gegen Milch. Das imposante Fachwerkgebäude ist aber deutlich älter. 1768 als barockes Amtshaus errichtet, diente es anschließend als Forsthaus. Es wäre der Nachwelt wohl verloren gegangen, hätte der eigens gegründete Förderkreis zum Erhalt historischer Baudenkmäler sich seiner nicht angenommen. Seine Mitglieder haben Unterstützer gesucht, Spenden gesammelt und beinahe 3000 Stunden auf der Baustelle geholfen, um den Mansardwalmdachbau vor dem Einsturz zu retten. Er zeichnet sich durch das reich verzierte Giebelfachwerk, die geohrten Natursteingewände sowie Fenster und Dachgauben mit barocken Einfassungen aus. Obwohl es sich um ein regionaltypisches Wohnstallhaus handelt, verweisen im Inneren besonders hochwertige Ausstattungsstücke auf den gehobenen Anspruch des Amtshauses. Zu ihnen zählen die heute fachgerecht restaurierte massive Holzspindeltreppe aus Eiche, der Deckenstuck, das alte Jagdzimmer und auch die Reste der originalen "Schwarzen Küche". Der Milchhof präsentiert sich nun als stolzes historisches Gebäude, das ebenso die zeitgemäßen, nutzungsbedingten Ergänzungen offen zeigt. Künftig dient es als Stadtarchiv und Lernort für Geschichte im Grenzland. Mit unermüdlichem Einsatz hat der Förderkreis ein

# **Projektbeteiligte**

geschaffen.

Ingenieurbüro Planungsgruppe Nordbayern, Wunsiedel; Kreisheimatpfleger Dieter Hempel; Denkmalfachliche Beratung: LRA Wunsiedel, Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/ Hubert Besold, Dr. Kathrin Gentner

ortsbildprägendes Denkmal bewahrt und einen gesellschaftlichen Treffpunkt im Ortskern

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Förderverein hist. Baudenkmäler, Hohenberg a.d. Eger, Milchhof, Foto Karl Lippert und Dr. Gerhard Wilhelm

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Günter Lipp für seine Verdienste um die Denkmalpflege, Landkreis Haßberge, Unterfranken

## Verdienste um die Denkmalpflege

Dass ausgerechnet ein Münchner den Unterfranken etwas über ihre Heimat beibringt, hätte im Haßgau wohl niemand gedacht – zumindest nicht, bis Günter Lipp 1991 Kreisheimatpfleger im Landkreis Haßberge wurde. Seitdem erfahren die Menschen dort von ihm Wissenswertes über die Geschichte ihres Kreises: in Vorträgen, auf Führungen und aus Zeitungsartikeln. Mehr als 500 hat er geschrieben. Dass die Erkenntnisse seiner Arbeit jene erreichen, die sie betreffen, ist Günter Lipp wichtig.

Die Wissensvermittlung war schließlich sein Beruf und brachte ihn überhaupt erst nach Franken. In den 1960er Jahren wurde er als Junglehrer dorthin versetzt. In seinem Ehrenamt findet er häufig Objekte, deren Aufnahme in die Denkmalliste er initiiert. Seine Forschungsergebnisse zu bau- und heimatgeschichtlichen Daten dokumentierte er im Sinne der Denkmalpflege überaus gewissenhaft. Darüber hinaus gab er oft Impulse für wichtige Projekte und Maßnahmen der Denkmalpflege, etwa der Restaurierung zahlreicher Bildstöcke wie den Barbara-Bildstock in Ebern. Ein besonderes Anliegen ist Günter Lipp aber auch die jüdische Geschichte im Landkreis und das Gedenken an jene, die während des Holocausts ums Leben kamen.

Günter Lipps herausragendes Engagement für die Denkmalpflege zeigt sich unter anderem daran, dass er immer wieder "Hand anlegt" wie zuletzt auf dem Friedhof Rentweinsdorf. Er ermittelte nicht nur die Geschichte der Toten, sondern reinigte mit der Hilfe seiner Frau Beate behutsam die Grabplatten und Gedenktafeln, um ihre Inschriften zu entziffern und zu dokumentieren. Ihm gelang es, die öffentliche Aufmerksamkeit auch auf Kleindenkmäler zu lenken, die sonst oft im Schatten großer Bauten stehen. Sein Wirken und Schaffen als Kreisheimatpfleger gehen weit über das normale Maß hinaus.

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Günter Lipp, Foto privat

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Andrea Meub für die Instandsetzung eines Wohnhauses mit historischem Laden, Friesenhausen, Landkreis Haßberge, Unterfranken

#### Wohnhaus mit historischem Laden

Seit 1890 gab es hier fast alles, was die Friesenhausener zum Leben benötigten: Seife, Linsen, Schuhe, Taufkleider, Bohnerwachs und Bonbons. 1976 schloss der Laden "Jakob Schmidt" gegenüber der Dorfkirche für immer. Die ausgelegte Ware aber blieb in den Regalen liegen – bis fast 40 Jahre später Andrea Meub das Anwesen erwarb und ein Museum daraus machte. Aufgewachsen im Nachbarshaus, hatte sie als Kind dort eingekauft.

Entstanden ist das Fachwerkgebäude im Ortskern um 1700. Später nutzte es die katholische Kirche als Schule. In dieser Zeit ließen es seine Besitzer verputzen. 1910 gehörte das Haus bereits den Schmidts. Sie erweiterten es in Querrichtung um eine Achse. Dabei erhielt das ehemals gleichschenklige Satteldach seine abgeknickte Form. Andrea Meub ließ es instandsetzen, die Türen und Fenster fachgerecht restaurieren sowie den Fassadenputz erneuern, um den Zustand von 1820 wiederherzustellen. Die südöstliche Ecksäule des Fachwerks mit dem eingeschnitzten "Schreckkopf", die lange unter dem Putz versteckt war, ist nun wieder sichtbar. Darüber hinaus besserte Andrea Meub die Scheune aus und gestaltete den Hof als Bauerngarten.

Aber nicht nur die liebevolle Restaurierung macht das Projekt einmalig, sondern seine vollständig erhaltene Innenausstattung. Andrea Meub hat die Möbel aufgearbeitet und die Waren behutsam gesäubert. Sie hat ein Haus gerettet, das die Identifikation der Einwohner mit ihrem Ort stärkt und ein wichtiges Kulturgut, das das Konsumverhalten seiner Zeit widerspiegelt.

## **Projektbeteiligte**

Projektbeteiligte: Restauratorin Ingrid Winklmann, Peulendorf, Schreinerei Remshardt, Ebern, Verputz Weipert, Stadtlauringen

Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/ Christian Schmidt

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Wohnhaus mit historischem Laden, Friesenhausen, Foto M. Stadler, Fotoclub Zeil

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Katholische Kirchenstiftung St. Mauritius für die Restaurierung der Pfarrkirche St. Mauritius, Wiesentheid, Landkreis Kitzingen, Unterfranken

## **Pfarrkirche St. Mauritius**

Die St. Mauritiuskirche in Wiesentheid wurde von den besten Künstlern des Würzburger Hofes erschaffen. Baumeister Johann Georg Seitz und Balthasar Neumann waren für ihren Neubau im 18. Jahrhundert zuständig. Giovanni Francesco Marchini bemalte sämtliche Wände mit beeindruckenden Scheinarchitekturen. Johann Georg Neßtfell schuf die herausragenden Intarsienarbeiten. Die Figuren des Hochaltars stammen von Jakob van der Auwera: Flankiert von Heiligenfiguren triumphiert der heilige Mauritius über den Drachen. Und so zählt die Kirche gegenüber dem Schönborn' schen Schloss zu den bedeutendsten

Und so zählt die Kirche gegenüber dem Schönborn' schen Schloss zu den bedeutendsten barocken Bauprogrammen in Unterfranken und darüber hinaus. Aber auch an ihr nagte der Zahn der Zeit. Das Dach wurde so undicht, dass bei Starkregen Wasser auf das Gewölbe des Kirchenschiffs drang und das Deckengemälde Marchinis sowie das Dachwerk Balthasar Neumanns akut gefährdete. Die Sandsteinfassade wies ebenfalls erhebliche Schäden auf. Innen sah es nicht besser aus. Die Raumschale war stark verschmutzt, die Intarsienarbeiten Neßtfells ausgeblichen und an manchen Stellen abgelöst.

Zehn Jahre dauerte die Restaurierung des Denkmals. Das überzeugende Ergebnis ist eine Gesamtleistung aller Beteiligten: der Kirchenstiftung, der katholischen Gemeinde und des Bischöfllichen Baureferats, aber auch des Architekten und Ingenieurs, der Restauratorinnen und Restauratoren und der Handwerksleute. Sie gaben der Kirche ihr prächtiges Antlitz zurück.

## Projektbeteiligte

Architekturbüro Georg Böswald-von Brunn, Rottendorf; Ingenieurbüro Hußenöder Ingenieure, Würzburg

Denkmalfachliche Beratung: BLfD/Hans-Christof Haas, Katharina v. Miller, Anna Balzer, Kerstin Brendel, Kristina Schelinski, Bernhard Symank, Christoph Sabatzki, Susanne Nitschel

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Pfarrkirche St. Mauritius, Wiesentheid, Foto M. Eckart

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

William Geddes Farquhar für ehrenamtliches Engagement in der Bodendenkmalpflege, Westendorf, Landkreis Augsburg, Schwaben

## Ehrenamtliches Engagement in der Bodendenkmalpflege

William Geddes Farquhar sieht mehr als die meisten. Seinen Augen fallen die unscheinbarsten Spuren in der Erde auf. Viele Jahre lang durchsuchte der gebürtige Schotte William Farquhar die Flure des Landkreises Augsburg, in den er nach seinem Militärdienst in Deutschland gezogen war. Dabei entdeckte er oft tausende Jahre alte Pfeilspitzen, Sicheln, Münzen und Schmuck. Alle Fundstücke übergab er dem Arbeitskreis für Vor- und Frühgeschichte des Heimatvereins.

Weil so gute Augen für Archäologen ein extremer Glücksfall sind, warb der damalige Leiter des Arbeitskreises für Vor- und Frühgeschichte, Otto Schneider, ihn 1987 erfolgreich als Mitglied. Als solches beging William Farquhar systematisch den Landkreis Augsburg und das südliche Aichach-Friedberg. Viele seiner Lesefunde waren für das Bayerische Landesamt für Denkmalpflege wichtige Hinweise für bis dahin noch unbekannte, häufig unmittelbar gefährdete Bodendenkmäler.

Oft nahm er auch an den Rettungsgrabungen teil, etwa in Königsbrunn in der Hunnenstraße und der Kiesgrube Burkhart. Dass er an mehr als 30 Grabungen im Landkreis beteiligt war, zeigt, wie aktiv er darüber hinaus als Ausgräber war.

Seine Funde bilden den Grundstock des Museums in Königsbrunn und des neuen Online-Museums für Archäologie – darunter eine Steinpfeilspitze aus der Jungsteinzeit, keltische Glasarmbänder und römische Münzen. Seine unermessliche Ausdauer und seine guten Augen haben die bayerische Archäologie um viele Fundstücke und die bayerische Bodendenkmalpflege um viele Erkenntnisse reicher gemacht.

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



William Farquhar, Foto Paul Farquhar

## **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Siglinde Matysik für ehrenamtliches Engagement in der Bodendenkmalpflege, Königsbrunn, Landkreis Augsburg, Schwaben

## Ehrenamtliches Engagement in der Bodendenkmalpflege

Ohne die ruhige Hand von Siglinde Matysik wäre die Bodendenkmalpflege um einiges ärmer. Ihr würden hunderte Zeichnungen fehlen, die archäologische Funde dokumentieren – viel detailreicher als es Fotos vermögen. Dabei kam Sieglinde Matysik, Jahrgang 1952, eher unverhofft zum Arbeitskreis für Vor- und Frühgeschichte des Heimatvereins des Landkreises Augsburg. 1987 beobachtete sie in der Nähe ihrer Wohnstraße eine Ausgrabung. Der damalige Grabungsleiter Otto Schneider spannte sie gleich ein und lehrte sie später das nötige Handwerkszeug: Funde einmessen und bergen, Fundzettel ausstellen, das Grabungstagebuch führen und wissenschaftlich zeichnen.

Seit mehr als 30 Jahren verbringt sie nun so gut wie jeden Samstag in Gummistiefeln auf Grabungen. An über 40 hat sie teilgenommen. Dabei stieß sie auf ein latènezeitliches Heiligtum, früh- und spätbronzezeitliche Gräber und Siedlungen. Sie half die römische Mithras-Kultstätte auf dem Königsbrunner Friedhof freizulegen und gestaltete deren Präsentation maßgeblich mit. Darüber hinaus wäscht sie Funde, inventarisiert und konserviert sie. Die bedeutendsten restauriert Siglinde Matysik, etwa Keramikgefäße aus der Jungsteinzeit. Geduldig fügt sie die teilweise 5000 Jahre alten Scherben zusammen. So schuf sie einige der schönsten Exponate für das Archäologische Museum in Königsbrunn, zu dessen Gründerinnen sie zählt und dessen Ausstellung sie kuratiert hat. Ihr überaus großes Fachwissen schätzen nicht nur Museumsbesucher, die sie auf Führungen und in Vorträgen erleben, sondern auch die Experten des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege.

Der Beitrag, den Siglinde Matysik für die Bodendenkmalpflege leistet, ist riesig. Erst ihre Unterstützung hat die archäologische Forschung im südlichen Landkreis Augsburg in diesem Umfang ermöglicht.



### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Siglinde Matysik, © Foto ABK Süd

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträger der Denkmalschutzmedaille 2020

Dominikus Schnitzer für die Instandsetzung eines ehemaligen Pfarrhauses, Usterbach, Landkreis Augsburg, Schwaben

## **Ehemaliges Pfarrhaus**

Mehr als 300 Jahre steht das ehemalige Pfarrhaus, mindestens weitere 300 Jahre sollen folgen – wenn es nach Dominikus Schnitzer geht am liebsten als Wohnhaus für Familien. Er hatte das Gebäude erworben, um für den Erhalt historischer Bausubstanz zu werben. Dass ihm die so sehr am Herzen liegt, mag auch daran liegen, dass er aus einer Stuckateursfamilie stammt. Am Gebäude fallen jedenfalls die flachen Pilaster auf, die das Portal an der Ostseite rahmen, das von einem kielbogig aufschwingenden Gesims bekrönt wird. Gebaut hatten das Haus 1714 Handwerker aus der Region nach schwäbischer Tradition: als zweigeschossigen Massivbau mit steilem Satteldach. Bis 2008 nutzte ihn die Kirche, dann stand er leer. 2016 begann Dominikus Schnitzer, ihn zu sanieren. Er verwendete vor allem gebrauchte Baustoffe und heimische Hölzer. Die Kunststofffenster ersetzte er durch welche aus Eiche. Den Terrazzoboden im Flur ergänzte er, im Wohnzimmer verlegte er Solnhofer Platten und Lärchenholzdielen in der Küche. Im Keller legte er den originalen Flusskieselboden frei. Die Innenräume erhielten ihre Wandmalereien zurück und die Fassaden frischen Putz. Mit seinen neuen Strom- und Sanitärleitungen sowie dem modernen Heizsystem erfüllt das Haus nun auch die modernen energetischen Standards.

Dominikus Schnitzer hat die historischen Strukturen im Haus wiederhergestellt und bezahlbaren Wohnraum geschaffen. Sein Werk zeichnet sich durch eine überzeugende Sparsamkeit aus.

## **Projektbeteiligte**

Architekt Matthias Paul, Großkitzighofen; Heimatpflegerin Dr. Claudia Ried, Augsburg Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Bernhard Herrmann

#### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



## Preisträgerin der Denkmalschutzmedaille 2020

Rita Failer für die Instandsetzung des Bahnhofsgebäudes, Tapfheim, Landkreis Donau-Ries, Schwaben

## Bahnhofsgebäude

Jede Stunde hält ein Zug am Bahnhof Tapfheim an der Donautalbahnstrecke. Reisende standen dort trotzdem jahrelang vor einem verschlossenen Wartesaal. Seit dem Jahr 2000 hat die Deutsche Bahn mehr als 2000 ihrer Empfangsgebäude aufgegeben, auch das Tapfheimer. Es drohte zu verfallen – bis Rita Failer auf die Idee kam, einen Bahnhof zu kaufen. Sie sanierte ihn und eröffnete darin ihre Schmuckwerkstatt und das Café "Bruno".

Entstanden ist der Bahnhof im 19. Jahrhundert. Schon von Weitem zeigen die Kubatur und die Dachform des Gründerzeitbaus den repräsentativen Anspruch der Bauherrin, der Königlich Bayerischen Eisenbahn. Rita Failer ließ die noch umfangreich erhaltene historische Ausstattung aufwendig von einer Augsburger Schreinerei restaurieren. So blieb nicht nur die alte Bahnhofsuhr erhalten, sondern auch Treppen, Türen, Fenster und das Vordach zum Gleis. Das alte Eichenparkett schmückt nun die Front des Tresens im Café. Die hervorragend gelungene Instandsetzung des Bahnhofsgebäudes erfüllt in hohem Maße die denkmalfachlichen Anforderungen.

Das persönliche Engagement von Rita Failer und ihrer fünfköpfigen Familie äußert sich in mehr als 1000 Stunden Arbeitseinsatz auf der Baustelle. Trotz des immensen Zeitaufwands und der hohen finanziellen Belastung hat sie sich zum Kauf und zur Instandsetzung entschieden. Sie hat mit ihrem neuen Nutzungskonzept viel Feingefühl für das Gebäude bewiesen und einen neuen Mittel- und Treffpunkt für ihre Gemeinde und Bahngäste geschaffen.

## **Projektbeteiligte**

Architekturbüro plan f. GmbH, Tapfheim; Kreisheimatpfleger für den Landkreis Donau-Ries, Karl Uhl; Denkmalfachliche Beratung: Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege/Dr. Markus Weis

### **BILDMATERIAL**

Zur aktuellen redaktionellen Berichterstattung stellen wir Ihnen gerne Bildmaterial zum Download unter www.blfd.bayern.de/blfd/presse zur Verfügung. Bei einer anderweitigen Nutzung bitten wir Sie, selbständig die Fragen des Urheber- und Nutzungsrechts zu klären.



Bahnhof, Tapfheim, Foto privat

### **PRESSEKONTAKT**

Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege | Hofgraben 4 | 80539 München | Birgit Neuhäuser, Leiterin Presse- und Öffentlichkeitsarbeit | Juliane Grimm-v. Wedemeyer, Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit